



Weltladen-Post

Fairer Handel in Dettingen

Frühjahr/Sommer 2022

Fairschärft! Würziges und Saucen vom Kap	S. 2–3
Sommerliches aus Südafrika	S. 4–5
MÄCHTIG unfair	S. 6
fairnah.logisch.	S. 6
Rezept für Rooibos-Eistee	S. 7
Zahl des Monats	S. 8
Fairer Handel – Ich bin dabei	S. 8



Liebe Leserin, lieber Leser,

diese dritte Ausgabe der Weltladen-Post bringt die richtige Würze für Frühjahr und Sommer! Unsere Reise zu Produzentinnen und Produzenten unserer fair gehandelten Produkte führt uns dieses Mal nach Südafrika. Hier stehen kleine Betriebe im Zentrum, die leckere exportfertige Gewürzmischungen, Saucen und Essige produzieren.

Diese und weitere tolle Produkte aus Südafrika können Sie in der Heftmitte entdecken: stimmungsvolle Lichter, prickelnde Getränke und andere feine Zutaten für Grillfest oder Picknick.

Das köstliche Eistee-Rezept mit Rooibos auf Seite 7 ist noch nicht die letzte Reminiszenz an Südafrika, denn auch im Rätsel auf derselben Seite lässt das Land grüßen.

Lesen Sie außerdem unter Infos & Aktuelles, warum der diesjährige Weltladen-Tag (immer am zweiten Mai-Samstag) unter dem Motto „MÄCHTIG unfair“ steht, was es mit dem katholischen Pilotdekanat Konstanz auf sich hat und informieren Sie sich über ausgezeichnete süße und vielseitige sommerliche Produkte in unserem Weltladen. Übrigens, am 8. Mai ist Muttertag – und natürlich freuen sich auch Väter (am 26. Mai) über eine kleine Aufmerksamkeit.

Auf Seite 8 gibt unsere Mitgründerin einen Einblick in die Anfänge und ihre Motivation. Sie möchten sich auch im Weltladen engagieren? Unser ehrenamtlich tätiges Team freut sich über Ihre Unterstützung, sprechen Sie uns an!

Sommerliche Grüße sendet
Ihr Team des Weltladen Dettingen

Fairschärft!

Würziges und Saucen von Turqle Trading

Sonnengereifte Tomaten, feurige Chilis und aromatische Gewürze sind das Erfolgsrezept von Turqle Trading. Die Organisation unterstützt kleine Betriebe beim Export verarbeiteter Lebensmittel und schafft so zukunftsfähige Arbeitsplätze und mehr lokale Wertschöpfung.

Eine wichtige Aufgabe, denn 50 Prozent der Bevölkerung Südafrikas sind jünger als 25 Jahre und die Hälfte der jungen Menschen ist arbeitslos; besonders Frauen sind von Armut und Ausbeutung betroffen.

Vom Feld bis in die Flasche fair

Turqle Trading unterstützt zehn Unternehmen wie Fynbos und St. Louis in der Region Western Cape bei der Produktentwicklung und fairen Vermarktung von exportfertigen Gewürzmischungen, Saucen und Essigen. Das sichert nicht nur mehr als 700 feste Arbeitsplätze, sondern erhöht auch die Wertschöpfung. Alle Betriebe zeichnen sich durch Produkte höchster Qualität und faire Arbeitsbedingungen aus. Die Produzentinnen und Produzenten legen großen Wert auf ökologische Anbaumethoden und verarbeiten frische Chilis und regionale Gemüse. Als Schlüssel zu nachhaltig positiven Veränderungen betrachtet Turqle Trading den Zugang zu Bildung.



Verarbeitung frischer Chilis. Bild: Barry Christianson/El Puente/Fairpicture

Der Fair Trade Trust: Weiter mit Bildung

Um den Arbeiterinnen und Arbeitern und ihren Familien berufliche Perspektiven und Aufstiegschancen zu eröffnen, gründete Turqle Trading den Fair Trade Trust. Die Stiftung speist sich aus Verkaufserlösen und finanziert vor allem die Schulgebühren für die Kinder der Angestellten. Mit gezielten Aus- und Weiterbildungsprogrammen können die Angestellten ihre Potentiale entfalten und Fähigkeiten erweitern. Stipendien ermöglichten bereits einigen Kindern den Besuch einer Universität.

Auch in der kleinen Firma St. Louis, die Würzsaucen herstellt, werden die Mitarbeitenden gezielt gefördert. Laodicea Okkers begann als Angestellte in der Lebensmittelkontrolle. Mit Unterstützung durch den Fair Trade Trust absolvierte sie mehrere Fortbildungen und arbeitet nun mit knapp 30 Jahren in der Leitung des Qualitätsmanagements und der Kundenbetreuung. Sie ist stolz darauf, mit ihren neuen

Kompetenzen zum Erfolg der Firma beizutragen.

In der Corona-Krise zeigt sich die Stärke und Solidarität des Fairen Handels: Die Kap-Region lebt vom Tourismus und ist deshalb von den Maßnahmen zur Eindämmung der Pandemie wirtschaftlich schwer getroffen. Die Lebensmittelproduktion lief aber trotz eines strengen Lockdowns weiter. So konnte Turqle Trading eine lokale Hilfsorganisation unterstützen, die Schulkinder mit Lebensmitteln versorgt.

Mehr über Turqle Trading unter www.turqle.com. In einem Facebook-Video (Englisch, 7 Minuten) unter <https://logy.delturqle.com> geben Mitarbeitende aus der Gewürzherstellung Einblicke in ihre Arbeit.

Im Youtube-Video unter <https://logy.delturqle.com> hören Sie ab Minute 9 Laodicea Okkers.



Laodicea Okkers, Qualitätsmanagerin. Bild: St. Louis

Text: K. Utzolino / Mobile Bildung e.V.

Chili Love, extrem scharf

Hot Ghost Chili ist der Olymp der Chili-Schärfe. Extra scharf und höllisch gut – für Feinschmeckerinnen und Liebhaber scharfer Küche. Von Turqle Trading. Weitere Chili Love: fermented | Lemon & Garlic. 5,50 € / 125 ml



Apfelessig

Der frisch-säuerliche Geschmack des Apfelessigs aus Südafrika passt wunderbar zu Salat oder gegrilltem Fleisch und Gemüse. Ebenfalls erhältlich: Honig-Essig aus Nicaragua und Mango-Essig von den Philippinen. 3,50 € / 250 ml

Harissa Gewürzmischung

Das traditionelle marokkanische Rezept trifft auf eine Gewürzmanufaktur in Südafrika. Eine abgestimmte Mischung aus Chili, Salz, Knoblauch, Cumin, Kümmel, Koriandersamen und Minze. Im Nachfüllbeutel, bei Bedarf erhalten Sie im Weltladen leere Gewürzstreuer. 3,20 € / 75 g



Sommerliches aus Südafrika

Stellar Extra Dry

Der wohl erste Bio-Schaumwein mit Fairtrade-Zertifizierung. Die kühlen Weinberge von Western Cape am kalten Atlantik liefern die sektgeeigneten Trauben. Lebendig, ausgewogen, ein Hauch frischer Apfel, feine Restsüße. Von Stellar Winery aus Südafrika. 10,50 € / 0,75 l



Nougattaler

Zartes Mürbegebäck aus der Bäckerei des Familienbetriebs Wedgewood Nougat in Südafrika in drei Sorten: mit würzigem Ingwer, mit Salzkaramell oder mit Schokolade. 3,50 € / 150 g

Honey Mustard Sauce

Ein echter Dressing-Klassiker: die cremige Honig-Senf-Sauce mit fein abgestimmten Zutaten. Süßer Honig gefolgt von der feinen Schärfe des Senfkorns. Ideal zu Salaten, auf Burgern oder als Dip. Von Turqle Trading. 4,90 € / 250 ml



Relax Wellness Tee

Entspannt mit purer Blütenkraft: Kamille, Lavendel, Melisse und Salbei, harmonisch abgerundet mit Baldrian und Hopfen. Der wohltuende Bio-Tee schenkt Ruhe. Mit Zutaten von Worc aus Südafrika und Sekem aus Ägypten. 3,99 € / 20 Teebeutel



Sonnenglas®

Ideal als Gartenlampe, zur Dekoration und für idyllische Abendstimmung. Über 65 zuvor arbeitslose Männer und Frauen stellen die Solarlampe zum Großteil in Handarbeit her. Solarmodul im Deckel, warmweißes Licht, Tag/Nacht-Automatik, Fast-Charging in 10 Minuten, mindestens 24 Std. Leuchtdauer nach jeder vollen Ladung. 34,90 € / Classic 1 Liter, 29,90 € / Mini 250 ml



Original südafrikanischer Senf

Dieser pikant-scharfe Senf bekommt durch Chilis und Paprika seinen besonderen Pfiff. Von Turqle Trading. Außerdem erhältlich: milder Senf mit einem leichten, süßlichen Honiggeschmack. 4,90 € / 235 ml

*Einzulösen im Weltladen Dettingen bis 15.06.2022

„Sommerliches aus Südafrika“-Coupon
10% Rabatt
auf alle Produkte dieser Seite
(nur solange der Vorrat reicht)



MÄCHTIG unfair

Unter diesem Motto steht der diesjährige Weltladentag am 14. Mai 2022, der die ungleichen Machtverhältnisse entlang der weltweiten Lieferketten zum Thema hat. Ein wichtiger Schritt wäre hier das Verbot von Dumpingpreisen, die Produzentinnen und Produzenten für ihre Erzeugnisse erhalten – und die oft nicht einmal die Produktionskosten absichern, geschweige denn ein existenzsicherndes Einkommen ermöglichen. Auch deshalb braucht es ein stärkeres (europäisches) Lieferkettengesetz. Mehr Infos unter www.weltladen.de

Dekanat Konstanz kauft nachhaltig

Das katholische Dekanat Konstanz, zu dem auch die Bodanrückgemeinden gehören, ist Pilotdekanat der Initiative „fair.nah.logisch.“. Die Erzdiözese Freiburg setzt sich mit der Initiative für einen verantwortungsvollen Umgang mit der Schöpfung und für die Rechte aller Menschen ein. Ziel ist, dass Kirchengemeinden und kirchliche Einrichtungen ihren Einkauf an regionalen, fairen und ökologischen Kriterien orientieren – von der Materialbeschaffung über Pfarrfeste bis zu Ferienlagern.



Wenn der Sommer nicht mehr weit ist...

Ob der Garten ruft, ein geselliges Picknick geplant oder auch einfach



nur eine Siesta angesagt ist: In unserem Weltladen finden Sie schöne und praktische Produkte. Für den sommerlichen Blumenschmuck im Garten, auf Balkon oder Terrasse empfehlen wir statt herkömmlicher Blumenerde mit Torf als umweltfreundliche Alternative Kokosfasern aus Sri Lanka. Die Fasern, ein Abfallprodukt, werden zu handlichen Kokoblöcken gepresst und ergeben nach Wasserzugabe etwa neun Liter Pflanzsubstrat. Damit Ihre Hände geschont werden, haben wir Gartenhandschuhe vorrätig. Wer sich auf ein Picknick freut, findet im Weltladen Einweggeschirr aus Palmblättern, schöne Sitzkissen, feine Soßen und viele Leckereien. Für eine gemütliche Auszeit haben wir tolle Hängematten und -sitze im Sortiment.

Auszeichnung für Mascobado-Vollrohrzucker

Die Zeitschrift Öko-Test hat 45 Vollrohr- und Rohrzucker getestet sowie die Anbaubedingungen und die Transparenz der Herkunft bewertet. Der Vollrohrzucker Mascobado von den Philippinen wurde dabei mit dem Gesamturteil „sehr gut“ ausgezeichnet. Die Zuckerspezialität mit ihrem karamellartigen Eigengeschmack ist weniger süß als herkömmlicher Zucker und eignet sich besonders zum Verfeinern von Desserts und zum Backen. Im November 2013 verwüstete ein Taifun große Teile der philippinischen Insel Panay. Mit gezielten Spenden von 100 Weltläden – darunter auch Dettingen – konnte eine Zuckerröhmühle aufgebaut werden. Damit entstand für die betroffenen Familien wieder eine wirtschaftliche Perspektive.



Südafrika trifft Südamerika mit Rooibos-Eistee

- ½ Liter Rooibostee*
- ½ Liter Merida-Orangensaft*
- Rohrohrzucker*
- Mineralwasser
- Eiswürfel
- Zitronenscheiben
- Minze

*Diese Artikel sind im Weltladen erhältlich.

1. Rooibostee aufbrühen und abkühlen lassen.
2. Mit Orangensaft mischen, nach Belieben mit Rohrohrzucker süßen und in den Kühlschrank stellen.
3. Zum Servieren den Rooibos-Orangensaft-Mix bis zur Hälfte in ein Glas



füllen und mit Mineralwasser und den Eiswürfeln auffüllen, mit Zitronenscheiben und Minze garnieren.

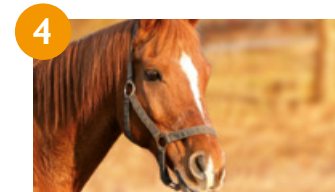
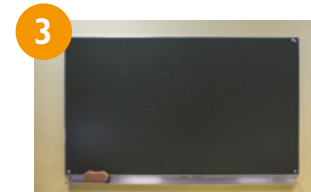
Rooibos – in Deutschland auch als Rotbusch bekannt – wächst nur in Südafrika, die Teespezialität hatten wir Ihnen in der ersten Ausgabe der Weltladen-Post vorgestellt. Die Orangen für den aromatischen Merida-Orangensaft stammen aus Brasilien vom Handelspartner Coopealnor.

Im Weltladen erhalten Sie gratis ein Heft mit weiteren Rezeptideen mit Zutaten aus Südafrika.

Bild: El Puente

Bilderrätsel

Welche zwei Bilder ergeben ein Wort? – Tipp: Südafrika lässt grüßen



Lösungen:
 Bilder 5 + 1 = Rooibos (Rotbusch)
 Bilder 3 + 6 = Tafelberg
 Bilder 2 + 4 = Flusspferd

Zahl des Monats: 22 Tonnen

Seit dem Jahr 2002 bieten wir frische Bio-Bananen aus Ecuador an. Etwa 120 Familien bauen auf kleinen Flächen nach Grundsätzen des ökologischen Landbaus Kakao und Bananen an, ohne chemischen Dünger und Pestizide. Der Genossenschaftsverband Urocal (Unión Regional de Organizaciones Campesinas del Litoral) berät und unterstützt die Familien. Der Faire Handel garantiert sta-



bile Preise, langfristige Handelsbeziehungen und existenzsichernde Einkommen. Urocal erhält einen Mehrpreis für Gemeinschaftsaufgaben wie Weiterbildung oder Programme für Kinder und Jugendliche. Die Bananen tragen zudem das hochwertige Siegel von Naturland Fair, importiert und geliefert werden sie von der Fairhandelsorganisation BanaFair – nach Dettingen bisher über 22 Tonnen.

Fairer Handel – Ich bin dabei

Seit 29 Jahren engagiere ich mich im Weltladen. Wenn ich an die Anfänge zurückdenke: bitterer Kaffee, getrocknete Mangos, Schwarztee aus Indien, Bambusflöten für Kinder, bunte Papageien aus Balsaholz. Das Sortiment war noch sehr bescheiden. Kein Vergleich zum heutigen Angebot. So konnten schon Millionen Menschen vom fairen Handel profitieren durch Mehrpreise, Schulbildung, Infrastruktur und ein gutes Gesundheitswesen. Ich fühle mich den Produzentinnen und Produzenten weiterhin verpflichtet, sie durch den Verkauf ihrer hochwertigen Produkte zu unterstützen. **Angelika Döpfner**




Weltladen Dettingen

Dingelsdorfer Straße 2

78465 Konstanz

Telefon 0 75 33 / 94 97 55

www.weltladen-dettingen.de

 [instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen](https://www.instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen)

Öffnungszeiten

Montag – Freitag 15:00 – 18:30 Uhr

Samstag 9:00 – 12:30 Uhr



Fairänderung ist unser Geschäft

- Vielfältige Lebensmittel, überwiegend in Bio-Qualität
- Hochwertige Handwerksprodukte und Geschenkartikel
- Ausgewählte Lebensmittel auch im Dorfladen Wallhausen erhältlich
- Kaffeemaschinen-Vermietung für Veranstaltungen
- Sammelbox für ausgediente Handys

IMPRESSUM Ausgabe 03 Frühjahr/Sommer 2022

Redaktion

Tobias Döpfner (v.i.S.d.P.)

Renate Reisch

Sabrina Weber

Träger: Partnerschaft für Eine Welt
St. Verena e.V.

Gestaltung

naturblau+++ Die Werteagentur



Bildnachweis / Produktbilder:

BanaFair e.V., El Puente, GEPA, GLOBO Fair
Trade Partner, Peter Riegel Weinimport
GmbH, Sonnenglas GmbH, WeltPartner eG

Druck

Die Umweltdruckerei
klimaneutral gedruckt
mit Farben auf Pflanzenölbasis
Papier zertifiziert mit dem
Blauen Umweltengel